



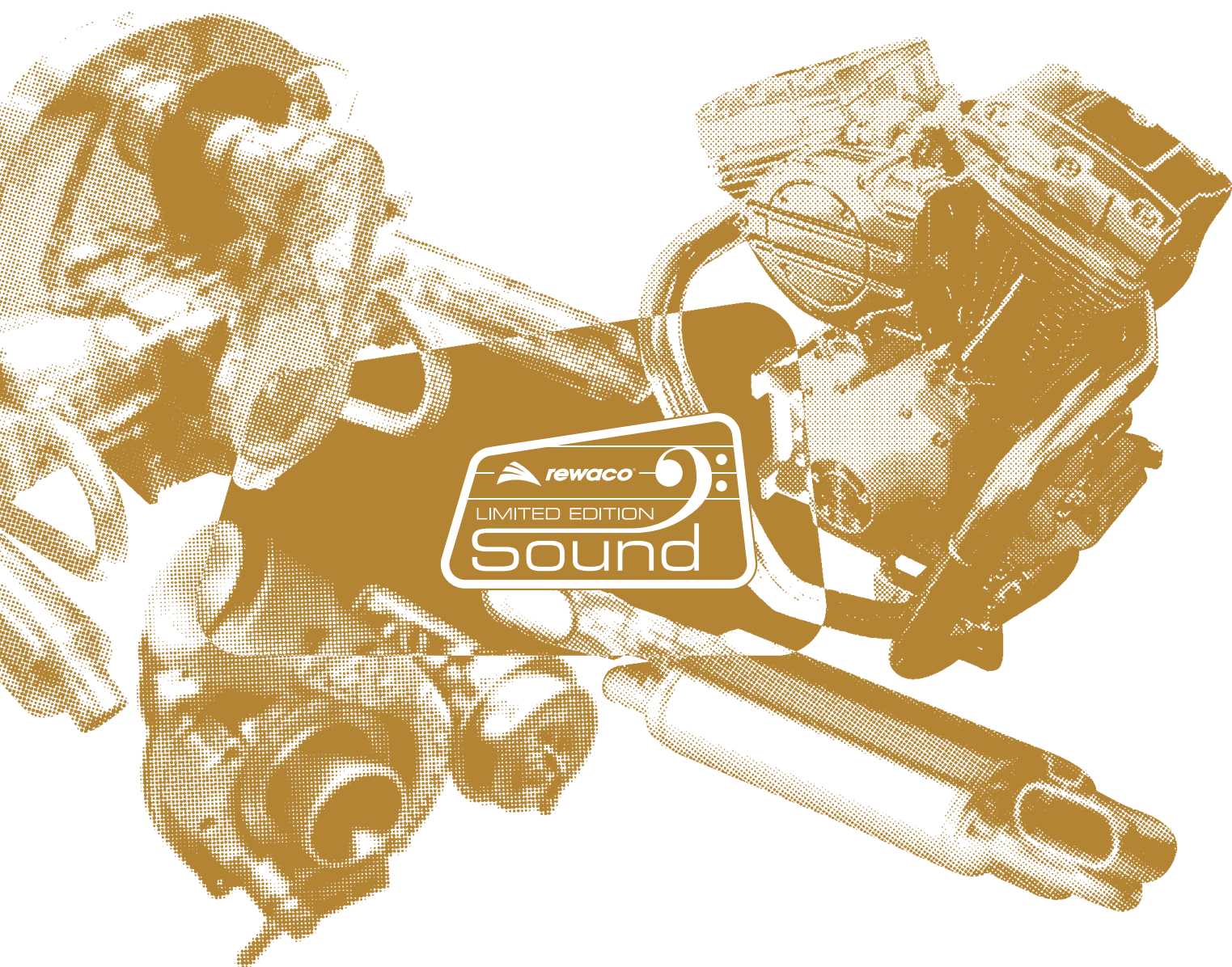
rewaco[®]

refreshes your life.

rewaco Italy
gli specialisti del trike



Concessionario: ADOLFO PIALI CellularLine 338-7105532





DE

**"Veredelung ist ein Prozess,
der bestehende Objekte
durch weiteres Bearbeiten mit
hochwertigen Materialien zur
Vollendung bringt."**

Die neuen rewaco Sondermodelle "Sound Limited Edition" basieren bereits in der Grundausstattung auf den hochwertigen GT bzw. GT Style Modellversionen. Sie kommen nicht nur in einer wahlweise ein- oder zweifarbigem Sonderlackierung auf den Markt, sondern fallen auch durch besondere Accessoires wie das edle Metall-Label und die goldfarbenen Radschrauben auf.

Für die FX6 und RF1 Modelle ist diese besondere Edition eine Schönheitskur, für die FX4 und FX5 Modelle wird es jedoch die "Final Edition" sein, denn die fast 20-jährige Ära des VW-Boxer-Motors findet mit diesen letzten limitierten Fahrzeugen ihr Ende.

FR

" Le parachèvement consiste en un processus de finition d'un objet préexistant par la poursuite du traitement de ce dernier à l'aide de matériaux de qualité supérieure. "

Les nouveaux modèles spéciaux rewaco " Sound Limited Edition " reposent d'emblée sur l'emploi de versions GT ou GT Style de haute qualité. Ceux-ci sont commercialisés revêtus au choix d'une peinture spéciale à un ou deux tons, et se font remarquer par des accessoires distinctifs tel une plaque en métal noble et des boulons de roue dorés.

En ce qui concerne les modèles FX6 et RF1, cette édition spéciale représente certes une cure de beauté. Dans le cas des modèles FX4 et FX5, elle constituera par contre une " Edition finale ", et la conclusion d'une ère du moteur Boxer de VW ayant duré près de 20 ans et culminant sous la forme d'une édition de véhicules à tirage limitée.

EN

**"Finishing is a process,
which perfects existing objects
by treating them with
high-quality materials."**

The basic configuration of the new rewaco "Sound Limited Edition" models is based on the design of the high-quality GT or GT Style models. Not only will these models be marketed with either a single or dual-coloured limited edition paint finish, but they will also stand out because of their unique accessories, such as their superior metal label and gold-coloured wheel nuts.

This bespoke version is rather like a "makeover" of the FX6 and RF1 models, whereas this will be the "final edition" of the FX4 and FX5 models, as this era of the VW flat-four engine, lasting almost 20 years, will draw to a close with these final limited edition vehicles.

ES

"El mejorado es un proceso de acabado de objetos fabricados que se realiza mediante el tratamiento posterior de los mismos con materiales de alta calidad".

El equipamiento básico de los nuevos modelos especiales rewaco "Sound Limited Edition" ya se basa en las versiones de modelos de gran calidad GT o GT Style. Éstos no sólo se presentan al mercado con una pintura especial, de uno o dos colores, a elegir, sino que también llaman la atención por sus accesorios especiales, como el símbolo de metal noble y los tornillos de las ruedas en color dorado.

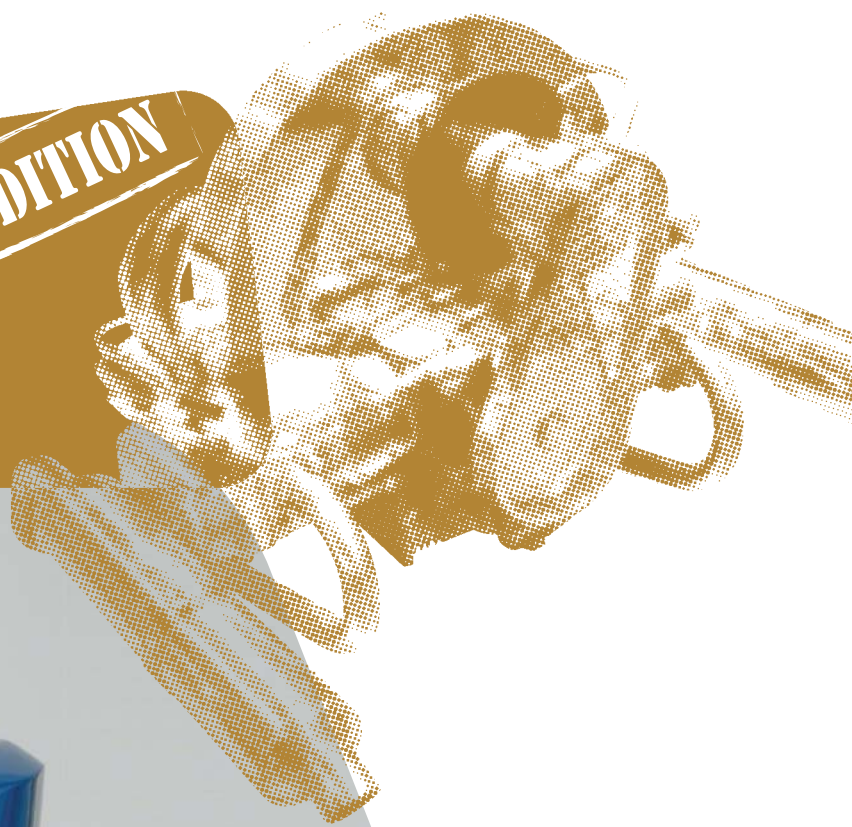
Para los modelos FX6 y RF1, esta edición especial es una cura de belleza, mientras que para los modelos FX4 y FX5 se trata de una "edición final", pues, la era de casi 20 años de duración toca a su fin con estos últimos automóviles de edición limitada.

Let the "Sound" roll.



FINAL EDITION

FX4.



stereo. Ocean + Champagne



FX5.

FINAL EDITION





extras. 02 • 04



mono. Merlot



extras. 01 • 03





FX6.





RF1.





extras. 01 • 02 • 03 • 05



stereo. Champagne + Titan



mono.



Champagne



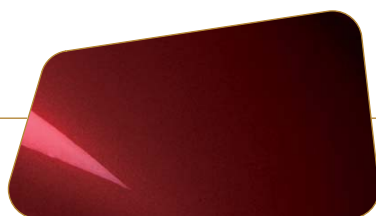
Titan



Mandarine



Ocean



Merlot



Dark Night

stereo.

2. Colour

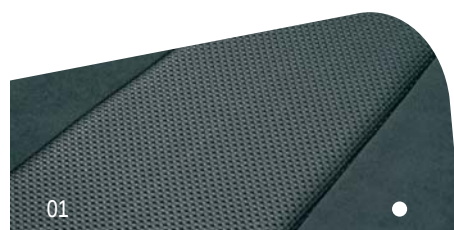
- Champagne
- Titan
- Mandarine
- Merlot
- Ocean
- Dark Night



Mandarine + Dark Night

DE	● Serie	■ Sonderausstattung
EN	● Series	■ Special Equipment
FR	● Serie	■ Équipement special
ES	● Serie	■ Opción

seats.



01



02



03



04



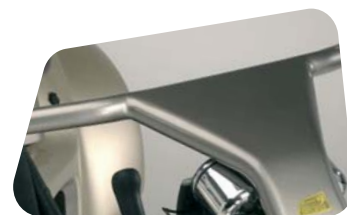
05



01



02



03



04



05



06

extras.

DE

Weitere aufpreispflichtige
Zusatzoptionen:

- 01 "Stereo" Zweifarbig-Sonderlackierung, die nur für die "Sound Limited Edition" in den gezeigten Farben frei kombinierbar ist
- 02 Lackierte Felgensterne
- 03 Lenker "Style" lackiert
- 04 Musikanlage mit Lautsprechersystem und Fernbedienung (Radio/CD/MP3-Player mit USB-Schnittstelle)
- 05 Navigationssystem für Europa mit Gegensprechanlage und Zubehör
- 06 Gegensprechanlage mit Einbau der Kopfhörer in 2 Sturzhelmen

Weitere Ausstattungsbestandteile und Zubehör entnehmen Sie bitte der aktuellen Preisliste.

EN

Other chargeable extras:

- 01 "Stereo" dual-coloured limited edition paint finish, only available on the "Sound Limited Edition" models in any of the shown combinable colours
- 02 Varnished centre stars
- 03 Handlebar "Style" varnished
- 04 Music system with loudspeaker system and remote control (Radio/CD/MP3 player with USB port)
- 05 Navigation system for Europe with intercom and accessories
- 06 Intercom system with headphones incorporated into 2 crash helmets

Other fittings and accessories can be found in the current pricelist.

FR

Autres options supplémentaires donnant lieu à une augmentation de prix :

- 01 Peinture deux tons spéciale "Stereo", disponible dans les couleurs comme indiqué uniquement pour le modèle "Sound Limited Edition"
- 02 Etoiles de jante laquées
- 03 Guidon "Style" laqué
- 04 Système sonore avec haut-parleurs et télécommande (radio/CD/lecteur MP3 avec interface USB)
- 05 Système de navigation pour l'Europe avec interphone et accessoires
- 06 Interphone avec intégration des écouteurs dans 2 casques de sécurité

Vous trouverez des éléments d'équipement additionnels et des accessoires dans la liste actuelle des prix.

ES

Otras opciones con recargo obligatorio:

- 01 Pintura especial bicolor "Stereo" exclusiva para "Sound Limited Edition" en los colores presentar a combinar según se desee
- 02 Estrella de llanta esmaltada
- 03 Manillar "Style" esmaltado
- 04 Equipo de música con sistema de altavoces y mando a distancia (radio/reproductor CD/MP3 con conexión USB)
- 05 Sistema de navegación para Europa con intercomunicador y accesorios
- 06 Intercomunicador con auriculares montados en 2 cascos

En la lista de precios actualizada encontrará otros componentes del equipamiento y accesorios.

Polsterfarben

- 01 Schwarz / Schwarz *
- 02 Schwarz / Grau *
- 03 Schwarz / Merlot *
- 04 Schwarz / Blau *
- 05 Schwarz / Mocca *

* Sitzseitenwangen im rutschfesten Alcantara-Look und Sitzmittelbahn in geprägtem Kunstleder

Die hier abgebildeten Karosserie- und Polsterfarben können aus drucktechnischen Gründen geringfügig von den tatsächlichen Farben abweichen.

Upholstery Colours

- 01 Black / Black *
- 02 Black / Grey *
- 03 Black / Merlot *
- 04 Black / Blue *
- 05 Black / Mocha *

* Seat side sections in anti-slip Alcantara look and seat middle section in embossed imitation leather

For printing reasons the bodywork and upholstery colours shown here may vary slightly from the real colours in use.

Couleurs des sièges

- 01 Noir / Noir *
- 02 Noir / Gris *
- 03 Noir / Merlot *
- 04 Noir / Bleu *
- 05 Noir / Moka *

* Joutes latérales du siège style Alcantara antidérapant et bande centrale du siège en similicuir grainé

Pour des raisons techniques d'impression, les couleurs de carrosserie et de sièges ici reproduites peuvent être légèrement différentes des véritables couleurs.

Colores tapicería

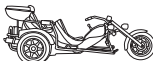
- 01 Negro / Negro *
- 02 Negro / Gris *
- 03 Negro / Merlot *
- 04 Negro / Azul *
- 05 Negro / Moca *

* Apoyos laterales en óptica Alcantara antideslizante y asiento en cuero artificial estampado

Debido a cuestiones técnicas de impresión, los colores de la carrocería y la tapicería aquí reproducidos pueden diferir ligeramente de los colores reales.

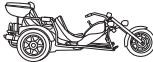


DE Technische Daten

	 						
Modell	FX4 / FX5		FX6		RF1		
Motorvariante	1.6 Ltr. (54 PS)	1.8 Ltr. (68 PS)	1.4 Ltr. (78 PS)	1.6 Ltr. (85 PS)	1.6 Ltr. (115 PS)	1.6 Ltr. (140 PS)	1,6 Ltr. (185 PS)
Antrieb	Luftgekühlter 4-Zylinder-Boxermotor (VW®) mit Multi-Point-Einspritzsystem		Luftgekühlter 2-Zylinder V-Motor (Harley-Davidson®) mit Vergaser	mit M-P-Einspritzsystem	4-Zylinder-Reihenmotor (Ford®) mit M-P-Einspritzsystem mit Abgasturbolader		
Hubraum cm³	1585	1775	1446	1585	1596	1596	1596
Max. Leistung kW bei min ⁻¹	40 kW / 4000	50 kW / 4250	57 kW / 5000	63 kW / 5100	85 kW / 6800	103 kW / 6520	136 kW / 5950
Max. Drehmoment bei min ⁻¹	109 Nm / 2800	121 Nm / 3000	125 Nm / 2700	128 Nm / 2700	145 Nm / 3200	185 Nm / 4170	240 Nm / 3800
Abgassystem	Geregelter 3-Wege-Katalysator (G-Kat)						
Getriebeart	4-Gang Schaltgetriebe, Rückwärtsgang, Heckantrieb				5-Gang Schaltgetriebe, Rückwärtsgang, Heckantrieb		
Vorderachse	Trapezlenkgabel mit Zentralfederelement						
Hinterachse	Einzelradaufhängung mit Bilstein-Gasdruckdämpfer						
Bremssystem vorne / hinten	Scheibenbremse						
Höchstgeschwindigkeit (km/h)	137	142	153	156	174	192	200
Beschleunigung 0-100 km/h (sek.)	11,9	9,2	8,1	7,8	6,7	5,6	4,8

Weitere Angaben zu den technischen Daten entnehmen Sie bitte den aktuellen Modellprospekten.

EN Technical Data

	 						
Model	FX4 / FX5		FX6		RF1		
Engine versions	1.6 l (54 hp)	1.8 l (68 hp)	1.4 l (78 hp)	1.6 l (85 hp)	1.6 l (115 hp)	1.6 l (140 hp)	1.6 l (185 hp)
Drive	Air cooled 4-cylinder-Boxer engine (VW®) with multi-point injection system		Aircooled 2-cylinder V-engine (Harley-Davidson®) with carburettor with m-p injection system		4-cylinder in-line engine (Ford®) and m-p injection system with turbocharger		
Displacement cm³	1585	1775	1446	1585	1596	1596	1596
Max power kW at RPM	40 kW / 4000	50 kW / 4250	57 kW / 5000	63 kW / 5100 (85 hp)	85 kW / 6800	103 kW / 6520	136 kW / 5950
Max engine torque at RPM	109 Nm / 2800	121 Nm / 3000	125 Nm / 2700	128 Nm / 2700	145 Nm / 3200	185 Nm / 4170	240 Nm / 3800
Exhaust system	Controlled 3-way catalytic converter						
Transmission	4-Gear Transmission synchronized, reverse gear, rear-wheel drive				5-Gear Transm. synchronized, reverse gear, rear-wheel drive		
Front axle	Trapezodial fork with centre spring element						
Rear axle	Single wheel suspension with Bilstein gas shockabsorbers						
Brake system front / rear	Disc Brake						
Max. Speed in (km/h)	137	142	153	156	174	192	200
Acceleration 0-100 (sec)	11,9	9,2	8,1	7,8	6,7	5,6	4,8

Please refer to the current model brochures for further technical information.



FR Spécifications techniques

Modèl	 FX4 / FX5		 FX6		 RF1		
Version	1.6 Lts (54 CV)	1.8 Lts (68 CV)	1.4 Lts (78 CV)	1.6 Lts (85 CV)	1.6 Lts (115 CV)	1.6 Lts (140 CV)	1.6 Lts (185 CV)
Moteur	Moteur Boxer (VW®) à système à injection multipoint 4 cylindres refroidi par air		Refroidi par air / 2 cylindres en V (Harley-Davidson®) à carburateurà syst. à injection multip.		4 cylindres en ligne (Ford®) et système d'injection mutipoint avec turbocompresseur		
Cylindrée	1585	1775	1446	1585	1596	1596	1596
Puissance max. (kW) p t/Min.	40 kW / 4000	50 kW / 4250	57 kW / 5000	63 kW / 5100	85 kW / 6800	103 kW / 6520	136 kW / 5950
Couple Max. p t/Min.	109 Nm / 2800	121 Nm / 3000	125 Nm / 2700	128 Nm / 2700	145 Nm / 3200	185 Nm / 4170	240 Nm / 3800
Pollution	Catalyseur 3 voies réglé, G-Kat						
Transmission	Boîte manuelle à 4 vitesses, Marche arrière, propulsion à l'arrière				Boîte manuelle à 5 vitesses, Marche arrière, prop. à l'arrière		
Essieu avant	Fourche de guidage en trapèze avec amortisseurs						
Essieu arrière	Roues indépendantes avec amortisseurs Bilstein						
Frein avant / arrière	Frein à disque						
Vitesse maximale (km/h)	137	142	153	156	174	192	200
Accélération de 0 à 100 (sec)	11,9	9,2	8,1	7,8	6,7	5,6	4,8

Vous trouverez des indications complémentaires relatives aux données techniques dans les prospectus de modèles actuels.

ES Datos técnicos

	 						
Modelo	FX4 / FX5		FX6		RF1		
Las variantes de motor	1.6 l (54 CV)	1.8 l (68 CV)	1.4 l (78 CV)	1.6 l (85 CV)	1.6 l (115 CV)	1.6 l (140 CV)	1.6 l (185 CV)
Motor	Motor Boxer (VW®) de 4 cilindros refrigerado por aire con sistema de inyección Multipoint		Motor bicilíndrico en V refrigerado por aire (H.-D.®) con carburador con sist. de inyección M.		Motor en línea de 4 cilínd. (Ford®) con sist. de inyección Multipoint y turbocompresor		
Cilindrada (cc)	1585	1775	1446	1585	1596	1596	1596
Potencia máx. (kW a rpm)	40 kW / 4000	50 kW / 4250	57 kW / 5000	63 kW / 5100	85 kW / 6800	103 kW / 6520	136 kW / 5950
Par máximo a rpm	109 Nm / 2800	121 Nm / 3000	125 Nm / 2700	128 Nm / 2700	145 Nm / 3200	185 Nm / 4170	240 Nm / 3800
Sistema de depuración de humos	Catalizador regulado de 3 vías						
Tipo de engranaje	Caja de cambio de 4 velocidades, marcha atrás, tracción trasera				Caja de cambio de 5 velocida., marcha atrás, tracción trasera		
Tren delantero	Horquilla de dirección trapezoidal con resorte central						
Tren trasero	Suspensión independiente con amortiguador de gas Bilstein						
Freno delantero / trasero	Freno de disco						
Velocidad máxima (km/h)	137	142	153	156	174	192	200
Aceleración 0-100 (sec.)	11,9	9,2	8,1	7,8	6,7	5,6	4,8

Para obtener otros datos acerca de las especificaciones técnicas le rogamos que consulte los prospectos actuales de los modelos.



[DE] Die Angaben über Lieferumfang und Leistungen des Fahrzeuges entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Die in diesem Katalog abgebildeten Fahrzeuge sind mit weiteren Sonderausstattungen gegen Mehrpreis ausgerüstet. Druckfehler und technische Änderungen sind vorbehalten.

[EN] The information about the product and performance of the vehicles are correct at the time of going to press. The vehicles shown in this catalogue are fitted with special equipment, which is available at an extra charge. No liability is accepted for printing errors. Technical changes may be made without prior notice.

[FR] Les données concernant le programme d'accessoires et la puissance des véhicules correspondent aux connaissances requises au moment de l'impression de ce document. Les véhicules représentés dans ce catalogue sont en partie équipés d'accessoires complémentaires faisant l'objet d'une majoration de prix. Erreurs d'impression comme modifications techniques sous réserve.

[ES] Los datos referidos a volumen de suministro y prestaciones de los vehículos corresponden a los conocimientos disponibles en el momento de la impresión. Los vehículos representados en este catálogo disponen parcialmente de equipamiento especial contra sobreprecio. Erratas y modificaciones técnicas reservadas.

rewaco Dealer

rewaco Italy
gli specialisti del trike



Concessionario: ADOLFO PIALLI CellularLine 338-7105532

Concessionario Rewaco Piali Adolfo – www.piali.it

Viale Belforte 62, 21100, Varese presso Diffusione Leasing (pretelefonare) - cell. 3387105532 - mail: piali.adolfo@piali.it